

மரபிலக்கணங்கள் சுட்டும் போலி எழுத்துகள்

முனைவர். வி. எஸ். தன்யா

உதவிப் பேராசிரியர்

அரசு கல்லூரி, காரியவட்டம், திருவனந்தபுரம்

முன்னுரை

ஒரு சொல்லின் முதலிலும் இடையிலும் கடையிலும் நிற்கும் எழுத்துக்கள் தமக்கு இனமாய் எழுத்துக்களாக மாறி வருவது போலியாகும். போலி என்பதற்குப் போல இருத்தல் என்பது பொருளாகும். தொல்காப்பியர் போலியைப்பற்றி ஐந்து நூற்பாக்களில் விளக்குகின்றார். அகரம் இகரம் ஐகாரம், அகர உகரம் ஔகாரம் என்பது கருத்து. ஐ என்பதற்குப்பதில் அய் வருமென்பதை,

” அகரத்து இம்பர் யகரப் புள்ளியும்

ஐ என் நெடுஞ்சினை மெய்பெறத் தோன்றும்”

(தொல். 56) என்பர்.

ஐ ஔ சொற்களில் வரும்போது ஒரு மாத்திரையாகவும் ஒலிக்கும்.

எ.கா: பழைமை - பழமை

(தொல். 57)

இகரத்துடன் யகரம் இறுதில் வரும்.

எ.கா: நூஇ - நாய் (தொல்.58)

போலியை மூன்று வகையாகப் பிரிக்கலாம்.

போலி

- மொழி முதல் போலி
- மொழி இடைப்போலி
- மொழி இறுதிப்போலி

மலர் 1 இதழ் 3 ஜனவரி, 2017 ISSN : 2454-3993

தொல்காப்பியர் போலியை முதல் இடை கடை என வகைப்படுத்திக் கூறவில்லை. நன்னூல் போலியை மொழி முதற்போலி, மொழி இடைப்போலி, கடைப்போலி எனப்பாசுபடுத்தி உள்ளது.

மொழி முதற் போலியும் இடைப்போலியும்

அகரமும் ஐகாரமும் சொல்லின் முதலிலும் நடுவிலும் ச, ஞ, ய என்னும் எழுத்துக்களின் முன்னும் வேறுபாடு இல்லாமல் வரும்.

முதற்போலி

பசல் - பைசல்

மஞ்ச - மைஞ்ச

இடைப்போலி

அமச்சன் - அமைச்சன்

அரயன் - அரையன்(நன் 123)

சொல்லின் நடுவில் சில இடங்களில் ஐகாரத்தின் பின்னும் யகர மெய்யின் பின் வருகின்ற நகர மெய்யோடு ஞ கரம் போலியாக வரும். இதனை ,

ஐகான் அவ்வழி நவ்வொடு சில் வழி

ஞ:கான் உறழும் என்மரும் உளரே (நன் 12) எனச் சுட்டி உள்ளார்.

மொழி இறுதிப்போலி

தொல்காப்பியத்தில் அ:றிணைகண் னகர ஈறு மகர ஈறாகும். (தொல்.87). என்பதைப்போன்று பெயர்களின் இறுதியில் நிற்கும் மகர மெய் நகர மெய்யுடன் வரும் இடங்களை இறுதிப்போலி என்பார் நன்னூலார்.

எ.கா

அகம் - அகன் (நன்.122)

பிற இலக்கண நூற்களும் போலி பற்றிக் கருத்துரைத்துள்ளன.

நேமிநாதம் (11-ஆம் நூற்றாண்டு)

அகரம், இகரம்,ஐகாரம் ஆகும். அவ்வை என்பது ஒளவை என்றும், அய்யர் - ஐய்யர் என்று வரும். ச,ஞ கரங்களின் முன்னர் மொழிக்கு முதலிலும்,இடையிலும் நின்ற அகரம் ஐகாரமாகும்.

வீரசோழியம் - (11-ஆம் நூற்றாண்டு)

அ,வ - ஒள, அய் - ஐ

இலக்கண விளக்கம் - (17 - ஆம் நூற்றாண்டு)

அம்முன் இகரம், யகரம் வந்தால் ஐ

அமுன் உ, வ வரின் ஓள

சில எழுத்துக்கள் கூடி சில எழுத்துக்கள் போலத் தோன்றும். அவை கொள்ளற்க என்றும் எழுத்துப் போலியைக் கூறுகின்றது. அகரமும், இகரமும் கூட்டிச் சொல்ல ஐகாரம் போன்று இசைக்கும்.

சுவாமிநாதம் - (18 ஆம் நூற்றாண்டு)

ஐ என்பது ஆஇ, ஆய்

ஓள என்பது ஆஉ, ஆவ் (சு.நா.22)

மொழி முதல், இடைப் போலியைக் கூறியுள்ளது ஆயின் இறுதிப் போலியைக் குறிப்பிடவில்லை.

முத்துவீரியம் - (19 ஆம் நூற்றாண்டு)

இகரம் யகரம் மொழிக்கு இறுதியில் வரும். இகரத்திற்குப் பதில் யகரமும் அகர இகரம் ஐகாரமாகும். அகர உகரம் ஓளகாரமாகும் (மு.வீ.106,107,108) மொழி இடைப் போலியைச் சட்டவில்லை.

தமிழ் நூல் - (20- ஆம் நூற்றாண்டு)

அ. றிணைப் பெயர்களின் ஈற்றில் மகரம் னகரமாகவும், லகரம் றகரமாகவும் திரியும் என்கிறது. (த.நூல்.325) ஐகாரத்திற்குப் பதில் ஓளவும், னகரத்திற்குப் பதில் ஞகரமும் சொல்லின் முதல், இடையிலும் வரும். (த.நூல்.326).

தென்னூல் - (20 ஆம் நூற்றாண்டு)

அகர இகரமும் அகரமும் யகர புள்ளியும் ஐகாரத்தை ஒத்திசைத்தல் போலி என்பார். இதனை மாற்றெழுத்து என்றும் கூறலாம் என்பதை,

”அகரம் இகரம் ஐயொத்திசைத்தலும்

அகரத்திம்பர் யகர்புள்ளி

ஐயொத்திசைத்தலும் மாற்றெழுத்தொலியாம்” (தென்.77)

என்பார் தென்னூலார்.

மொழிமுதல் ஓளகாரம் ஆஉ: அபூவீவ் எனவும், அகரம் ஐகாரத்திற்குப் போலியாகும்.

எ.கா.

மையல் - மயல்.

நிலையம் - நிலயம் (தென்.80).

தொடர்மொழிகள் மகர ஈறு னகர ஈறோடு ஒத்து வரும். ரகரம் லகரம் ஆகும்.(தென்.82). ரு, ந இரண்டு உரை சூழ்ந்து வரும். (தென்.83). புணர்மொழியில் வரும் ந யகரத்துக்கு முன் ருகரத்தோடு உரையற்று வரும்.

எ.கா.

ஐந்நாறு - ஐஞ்ஞாறு (தென் 84).

தமிழ்க்காப்பு இயம் - (20 ஆம் நூற்றாண்டு)

ஐகாரம் ஆஇ இணைவு (த.கா.46). இதனைச் சான்றோர் விரும்பார். அ பின் ய வரின் ஐ போல் ஒலிக்கும். (ஐயர் - அய்யர்). (த.கா.47). அகர யகரத்தோடு இ வரின் ஐகாரம் ஆகும். (வைரம் - வயிரம்). (த.கா.48). ஓள அகரமும் உகரமும் இணைந்து ஈறுஒலி போலியாகும். . ஓள அகரத்து இணைப்பின் ஓள ஆகும். (ஓளவை ஸ்ரீ அவ்வை). (த.கா.50). என்று பயின்று வரும்.

ஓள - அகர உகரத்தோடு உகர உயிர் வந்து பொருந்தின் ஓள வரும். எ.கா. கௌதாரி - கவுதாரி. கௌதமர் - கவுதமர். அ. ிறிணைப்பெயர்கள் மகர மெய்யீறு ன கரமாகும். என மொழியிறுதிப் போலியைக் கூறியுள்ளார். (த.கா.52).

தொல்காப்பியம் முதல் இக்கால இலக்கண நூல்களான தென்னூல், தமிழ்க்காப்பு இயம் போன்ற நூல்களும் போலி எழுத்துக்களைப் பற்றி பேசியுள்ளன. தென்னூலில் இடம் பெற்றுள்ள மாற்றொலி மொழியியல் அடிப்படையில் ஆனதாகும்.

முடிவுரை

காலந்தோறும் போலி எழுத்துக்களில் ஏற்பட்ட மாற்றங்கள் இக்கட்டுரையில் ஒப்பிடப்பட்டன. தொல்காப்பியம், நன்னூல், நேமிநாதம், வீரசோழியம், இலக்கணவிளக்கம் போன்ற இலக்கண நூற்களில் வரும் போலி எழுத்துக்கள் தமிழ்நூல் தென்னூல் தமிழ்க் காப்பு இயம் போன்ற நூல்களில் மாற்றம் பெற்று வந்துள்ளன. இதற்கு அந்தந்த காலகட்ட மொழிச்சூழல் பிறமொழித் தாக்கம், அரசியல் சூழல், பொருளாதாரச்சூழல் போன்றவை காரணமாக அமையலாம். பொருளை எளிமையாக புரிந்துகொள்வதற்கு இவ்வகை மாற்றங்கள் நிகழ்ந்திருக்கலாம். தமிழ்மொழியில் போலி எழுத்துக்களின் பயன்பாடு இன்று குறைவாகவே காணப்படுகிறது. எழுத்து மொழி, பேச்சு மொழியில் அமைந்த போலி எழுத்துக்களின் பயன்பாட்டை ஒப்பிட்டு ஆராய்வதன் மூலம் இதற்கான காரணத்தைக் கண்டறியலாம்.

சான்றெண் விளக்கம்

1. தொல்காப்பியம் - எழுத்ததிகாரம் உரை நூற்பா 56, 87.
2. நன்னூல் நூற்பா - 122,123.
3. வீரசோழிய நூற்பா -3
4. சுவாமிநாதம் நூற்பா - 325,326
5. தமிழ்நூல் நூற்பா - 325,326
6. தமிழ் காப்பியம் நூற்பா - 46,48,50
7. தென்னூல் நூற்பா - 77,80,84.
8. முத்து வீரியம் - 106,107,108.
9. இலக்கணவிளக்கம் - 36.
10. நேமிநாதம் -9